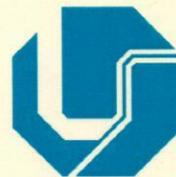




UNIVERSIDAD DE SEVILLA



**MEMORANDO DE ACUERDO ENTRE
LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA
(ESPAÑA) Y LA UNIVERSIDADE
FEDERAL DE UBERLÂNDIA**

El presente Memorando de Acuerdo está motivado por las perspectivas de internacionalización y de cooperación académica relacionadas con las posibilidades de desarrollo de acciones de interés común, con beneficios mutuos, entre las instituciones convenientes, a partir de la experiencia consolidada de ambas en actividades de naturaleza académica y científica.

REUNIDOS

De una parte, el Sr. D. MIGUEL ÁNGEL CASTRO ARROYO, Rector Magnífico de la Universidad de Sevilla, nombrado en virtud de Decreto 4/2016 de 12 de enero de la Junta de Andalucía, y cuya representación legal ostenta, según dispone el art. 20 de la Ley Orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de Universidades, así como el art. 19 del Estatuto de la Universidad de Sevilla, aprobado por Decreto 324/2003, de 25 de noviembre.

De otra parte, el Sr. D. VALDER STEFFEN JÚNIOR, Rector de la Universidad Federal de Uberlândia, nombrado por el Presidente de la República a través de decreto de 21 de diciembre de 2016.

Las partes, en nombre y representación de sus respectivas Instituciones,

EXPONEN

I.- Que las instituciones firmantes se encuentran unidas por una comunidad de intereses y objetivos en los campos académico y cultural.

II.- Que son precisamente las Universidades las Instituciones llamadas, por razón de su esencia, finalidad y objetivos, a establecer los canales de comunicación que permitan el intercambio del conocimiento científico y cultural.

**MEMORANDO DE ENTENDIMENTO
ENTRE A UNIVERSIDAD DE SEVILLA
(ESPANHA) E A UNIVERSIDADE
FEDERAL DE UBERLÂNDIA**

O presente Memorando de Entendimento é motivado pelas perspectivas de internacionalização e de cooperação académica relacionadas às possibilidades de desenvolvimento de ações de interesse comum, com benefícios mútuos, entre as instituições convenientes, a partir da experiência consolidada de ambas em atividades de natureza académica e científica.

REUNIDOS

Por um lado, Doutor MIGUEL ÁNGEL CASTRO ARROYO, Reitor da Universidade de Sevilha, nomeado pelo Decreto 4/2016 de 12 de janeiro da *Junta de Andalucía*, e cuja representação legal ostenta, tal como disposto no art. 20 da Lei Orgânica 6/2001, de 21 de dezembro, das Universidades, bem como o art. 19 do Estatuto da Universidade de Sevilha, aprovado pelo Decreto 324/2003, de 25 de novembro

Por outro lado, o Sr. VALDER STEFFEN JÚNIOR, Reitor da Universidade Federal de Uberlândia, nomeado pelo Presidente da República através do decreto de 21 de dezembro de 2016.

As partes, em nome das Instituições que representam,

DECLARAM

I.- Que as instituições signatárias estão unidas por interesses comuns e objetivos académicos e culturais.

II.- Que são precisamente as Universidades, por razões da sua essência, finalidade e objetivos, as instituições que podem estabelecer canais de comunicação para permitir a troca de conhecimentos científicos e culturais,



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



III.- Que son Instituciones con personalidad jurídica propia, que les permite celebrar Memorandos de Acuerdos de esta naturaleza para el mejor cumplimiento de los fines que tienen encomendados.

IV.- Por lo anterior, las partes firmantes manifiestan su interés en realizar intercambios académicos y culturales que les permitan acrecentar su vinculación académica, estableciendo para ello los instrumentos adecuados.

Por todo ello deciden concertar un Memorando de Acuerdo entre las citadas Instituciones, con las siguientes

CLÁUSULAS

PRIMERA.- Las Universidades que suscriben convienen en intercambiar sus experiencias y personal en los campos de la docencia, la investigación y la cultura, dentro de aquellas áreas en las cuales tengan interés manifiesto.

El desarrollo de estas actividades así como sus fuentes de financiación y los recursos humanos y materiales requeridos para su ejecución serán detallados en convenios específicos.

SEGUNDA.- Para el cumplimiento de la cláusula que antecede las partes acuerdan desarrollar programas anuales de intercambio científico y cultural que comprenderán:

- 1.- Desarrollo de proyectos de investigaciones conjuntas.
- 2.- Programas para realizar estudios de postgrado o investigaciones.
- 3.- Intercambio de profesores, investigadores, estudiantes y personal de administración y servicios. Para hacer efectivos los intercambios recogidos en este párrafo será necesaria la formalización de un acuerdo bilateral que especifique las condiciones de los mismos.

III.- Que são instituições com personalidade jurídica própria, o que lhes permite realizar Memorandos de Entendimento para o melhor cumprimento dos fins que se propõem.

IV.- Pelo anterior, os signatários manifestam o seu interesse em realizar intercâmbios, académicos e culturais que lhes permitam melhorar as suas relações académicas, estabelecendo, para isso, os meios adequados.

Por essa razão decidem assinar um Memorando de Entendimento entre as instituições nomeadas, com os seguintes

TERMOS

PRIMEIRA.- As Universidades signatárias acordam em trocar as suas experiências e pessoal nos domínios da docência, da investigação e da cultura, dentro das áreas em que tenham manifesto interesse.

O desenvolvimento destas atividades, bem como as suas fontes de financiamento e os recursos materiais requeridos para a sua execução, serão detalhados em convênios específicos.

SEGUNDA.- Para o cumprimento da cláusula anterior as partes acordam em desenvolver programas anuais de intercâmbio cultural e científico que incluem:

- 1.- Desenvolvimento de projetos de pesquisas conjuntas.
- 2.- Programas para cursar estudos de pós-graduação ou de pesquisa.
- 3.- Intercâmbio de professores, pesquisadores, estudantes e pessoal administrativo. Para pôr em prática os intercâmbios descritos na presente alínea é preciso estabelecer um acordo bilateral, indicando os termos detalhados destes.



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



4.- Intercambio de información relativa a su organización, estructura y funcionamiento, así como el desarrollo de los programas anuales.

5.- Impartición de cursos, seminarios, simposios, etc., en los que participen profesores de las dos instituciones.

6.- Intercambio de material bibliográfico, ediciones, etc., así como su adecuada difusión a través de los canales que tengan establecidos.

TERCERA.- El presente Memorando de Acuerdo podrá ser modificado o adicionado por mutuo acuerdo de las partes, a petición de una de ellas. Las modificaciones entrarán en vigor en la fecha en que sea acordada por ambas Instituciones.

CUARTA.- El presente Convenio entrará en vigor en la fecha de su firma y tendrá una duración de cuatro años. En cualquier momento antes de su finalización las partes podrán acordar su prórroga por un periodo de hasta cuatro años adicionales. No obstante las partes podrán denunciarlo unilateralmente, mediante preaviso escrito con tres meses de anticipación a la fecha en que deseen darlo por concluido.

QUINTA.- La financiación de las actividades desarrolladas en el marco del presente Memorando de Acuerdo estará supeditada a la disponibilidad de crédito al efecto en los presupuestos de cada una de las Instituciones.

Los representantes de ambas Instituciones firman el presente Memorando y sus respectivos sellos, en la fecha y lugar indicados.

En Sevilla, a 25 de abril de 2018

POR LA UNIVERSIDAD DE SEVILLA


Fdo.: Miguel Ángel Castro Arroyo

4.- Troca de informações relativas à sua organização, estrutura e funcionamento, assim como o desenvolvimento dos programas anuais.

5.- Ensino dos cursos, seminários, simpósios, etc, nos quais os professores das duas instituições participem.

6.- Intercâmbio do material bibliográfico, de edições, etc, assim como a sua difusão através dos canais adequados que tenham sido estabelecidos.

TERCEIRA.- O presente Memorando de Entendimento poderá ser alterado ou acrescentado por mútuo acordo das instituições, a pedido de uma delas. As modificações entrarão em vigor na data em que for acordada pelas duas instituições.

QUARTA.- O presente Memorando de Entendimento entra em vigor na data da sua assinatura com uma duração de quatro anos. A todo o tempo qualquer uma das partes poderá acordar a prorrogação por igual período. Não obstante, as partes poderão denunciar unilateralmente, mediante comunicação escrita com a antecedência de três meses.

QUINTA.- O financiamento das atividades desenvolvidas no âmbito do Memorando de Entendimento atual, será submetido à disponibilidade do crédito próprio, nos orçamentos de cada uma das instituições.

Os representantes das duas Instituições assinam este Memorando e imprimem o seus carimbos, na data e lugar indicado.

Em Uberlândia, a 25 de abril 2018

PELA UNIVERSIDADE FEDERAL DE
UBERLÂNDIA


Fdo.: Valder Steffen Júnior